

EVALUACIÓN DE LA COMPETENCIA EN INTERCOMPRENSIÓN ESCRITA TEST DIAGNÓSTICO FRANCÉS

Apellido y nombre :

Institución asociada :

Bref *du* Céreq

(Centre d'études et recherches sur les qualifications)

n° 293 octobre 2011

international

mobilité

insertion

formation

apprentissage

individus

évaluation

travail

La mobilité internationale des « jeunes avec moins d'opportunités »

Les JAMO, les « jeunes avec moins d'opportunités », sont la cible prioritaire des derniers programmes européens pour la jeunesse. Une expérimentation sociale, financée par le Fonds d'expérimentation pour la jeunesse et évaluée par le Céreq, a eu pour objectif de favoriser leur mobilité internationale. Résultat : s'ils en tirent bénéfice, c'est aussi et surtout sur la coordination des acteurs impliqués que l'impact se fait sentir.

Les JAMO, entre concept et réalité opérationnelle

C'est dans le cadre des programmes européens dédiés à la jeunesse – successivement le Programme Jeunesse (2000-2006) et le Programme Européen Jeunesse en Action (PEJA) couvrant la période 2007 à 2013 – qu'est énoncée pour la première fois la notion de « jeunes avec moins d'opportunités (JAMO) ». Cette notion désigne les jeunes handicapés ou issus d'un milieu culturel, géographique ou socio-économique défavorisé. Sont ici concernés en général les jeunes de 15 à 28 ans.

Le programme communautaire en cours « Jeunesse en action » vise, pour tous les jeunes, et particulièrement les plus défavorisés, un meilleur accès aux dispositifs d'aide à mobilité et à l'éducation non formelle. Recherchant une meilleure cohésion sociale, ce programme décline une stratégie d'« inclusion » des JAMO qui comporte plusieurs volets : veiller à ce qu'ils bénéficient d'un accès équitable au programme ; améliorer leur inclusion sociale, leur citoyenneté active et leur employabilité. Plus largement, le but recherché est celui du développement du sens de la citoyenneté active, de la solidarité et de la tolérance via la participation à la création de l'avenir de l'Union. La mobilité géographique au sein de l'UE est un moyen privilégié pour parvenir à ce but, comme peuvent l'être le développement de l'apprentissage non formel et le dialogue interculturel.

Au-delà du concept, le fonctionnement opérationnel du programme, et la répartition financière des crédits qui en découle, supposent l'identification de cette population-cible. Définir ce qu'est un JAMO est moins simple

qu'il n'y parait. Leur définition est instable car elle est variable selon les personnes et selon les contextes nationaux. Pour les personnes, le vécu de « moindre opportunité » dépendra de la profession exercée, des situations auxquelles elles sont confrontées, de la zone géographique où elles résident ou de leur propre subjectivité. Selon les pays, « avoir de moindres opportunités » ne signifie pas la même chose et ne renvoie pas aux mêmes réalités. D'où la difficile recherche de dénominateurs communs, pour l'heure en voie de construction. Pour les pays de l'UE à très forts taux de chômage des jeunes (Espagne, Grèce), le JAMO sera défini à l'aune des difficultés d'insertion et des risques d'exclusion du marché du travail ; en France, la tendance serait à l'associer au jeune des quartiers dits « sensibles ». En Allemagne, le JAMO serait plutôt un jeune à faibles qualification et mobilité professionnelle.

En France, la déclinaison de la stratégie communautaire d'inclusion des jeunes avec moins d'opportunités, énoncée dans le PEJA, illustre les spécificités sociétales des JAMO français. Elles se lisent dans la nature même des priorités données à l'action publique dans ce domaine. Les trois axes nationaux en vigueur portent sur trois groupes cibles : les jeunes des quartiers urbains sensibles, les jeunes de certaines zones rurales et les jeunes handicapés (physiques ou mentaux). Transversal à ces trois groupes, un principe d'intervention est encouragé. Il s'agit d'accroître la participation des JAMO aux activités de mobilité éducative en Europe comme étape importante de leur parcours d'insertion. Pour mettre en œuvre ce principe, la démarche opérationnelle préconisée est la mise en réseau au niveau local, régional et national des différents acteurs de terrain impliqués dans l'accompagnement de ces trois catégories de jeunes précitées.

L'expérimentation conduite par la mission locale du Grand Besançon constitue un cas emblématique d'une mise en œuvre à la fois des directives européennes et des préconisations françaises pour une politique d'inclusion des JAMO à la société.

Fuente : www.cereq.fr/index.php/content/download/3157/33336/.../b293.pdf
<http://www.cereq.fr/index.php/actualites/La-mobilite-internationale-des-jeunes-avec-moins-d-opportunités-retour-d-experience>

Después de haber leído atentamente el texto anterior, indique, en cada una de las frases siguientes, si es VERDADERA (V) o FALSA (F) a la luz de las informaciones aportadas :

V : El texto permite decir que la afirmación es verdadera.

F : El texto no permite decir que la afirmación es verdadera o bien el texto permite decir que la afirmación es falsa.

Frase	V/F
1. Los "JAMO" es un dispositivo experimental creado por el CEREQ	
2. La experimentación de la que habla este artículo se ha llevado a cabo en Besançon (Francia)	
3. El CEREQ es un centro de investigación que ha evaluado la experimentación de la que habla el texto.	
4. La noción de JAMO existe desde 2007	
5. La movilidad geográfica dentro de la UE es un bon vector para el desarrollo del sentido de la ciudadanía activa, de la solidaridad y de la tolerancia	
6. La definición de lo que es un JAMO no es la misma en todos los países de Europa	
7. Una de las finalidades principales de la experimentación presentada es la de favorecer el diálogo intercultural.	
8. La identificación de la población-meta contemplada por el programa JAMO se realiza conjuntamente entre todos los socios del proyecto.	
9. En Francia, un JAMO se define por su nivel de cualificación profesional	
10. La secuencia a seguir, para favorecer la participación de los JAMO en las movilidades europeas, es la de la creación de una red con todos los actores implicados ante el público-meta.	